

French Cameroons Welfare Union (T/Pet.4/71 and T/Pet. 4/71/Add.1), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Brigadier E. J. Gibbons as special representative,

Having taken note of the oral statement of the special representative to the effect that:

(a) The new Nigerian Constitution had necessitated a more formal method of electing representatives than had formerly been followed, and a necessary qualification of any voter was the status of British subject or British-protected person,

(b) The only recourse for a person not having such status, and therefore disqualified from voting, was to seek naturalization,

(c) Before applying for naturalization such person must have been resident in the Territory for at least five years, and the formalities involved in acting upon such an application might take up to two years,

The Trusteeship Council

1. *Notes* that close co-operation between the Administering Authority and those elements of the population from the Cameroons under French administration is important to the development of the Territory;

2. *Requests* the Administering Authority to furnish in its next annual report additional information on the question of the status of residents of the Cameroons under British administration who are immigrants from the Cameroons under French administration, namely: the composition of this immigrant population, the length of time they remain in the Territory, the proportion of this population which has come to the Territory recently and the proportion which has been resident there for a long time, the number of immigrants who have asked to acquire the status of British subjects and the results of their requests, and the length of time required for an immigrant not only to be naturalized but to vote;

3. *Urges* the Administering Authority to make every effort to ensure that the petitioners understand the procedures for acquiring naturalization and the right to vote;

4. *Decides* to place these petitions on the agenda of the session of the Trusteeship Council at which the requested information is available, and to re-examine them at that time;

5. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

374th meeting,
17 July 1951.

384 (IX). Petition from Mr. N. Skouloukos (T/Pet.5/69 and T/Pet.5/69/Add.1) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from Mr. N. Skouloukos (T/Pet.5/69 and T/Pet.5/69/Add.1), in consultation with France as the

et de la *French Cameroons Welfare Union* (T/Pet.4/71 et T/Pet.4/71/Add.1), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné le général E. J. Gibbons comme représentant spécial,

Ayant pris acte de l'exposé oral du représentant spécial d'où il ressort:

a) Que la nouvelle Constitution du Nigeria a rendu nécessaire une méthode d'élection des représentants plus formelle que celle qui était en vigueur auparavant et que le droit de vote n'est accordé qu'à ceux qui jouissent du statut de sujet ou protégé britannique,

b) Que le seul recours ouvert à ceux qui ne jouissent pas de ce statut et qui ne peuvent donc voter, est de se faire naturaliser,

c) Que pour présenter une demande de naturalisation, il faut avoir résidé dans le Territoire pendant au moins cinq ans, et que les formalités requises pour la naturalisation peuvent durer jusqu'à deux ans,

Le Conseil de tutelle

1. *Constate* qu'il importe, pour le développement du Territoire, qu'une étroite coopération s'établisse entre l'Autorité chargée de l'administration et les habitants venus du Cameroun sous administration française;

2. *Demande* à l'Autorité chargée de l'administration de fournir dans son prochain rapport annuel les renseignements supplémentaires suivants sur le statut des résidents du Cameroun sous administration britannique qui ont émigré du Cameroun sous administration française: composition de cette population d'immigrants; durée de résidence de ces immigrants dans le Territoire; pourcentage de ceux qui sont arrivés dans le Territoire récemment et pourcentage de ceux qui y sont depuis longtemps; nombre des immigrants qui ont demandé le statut de sujets britanniques et suite donnée à leur demande; période de temps nécessaire à un immigrant, non seulement pour être naturalisé mais aussi pour acquérir le droit de vote;

3. *Invite instantanément* l'Autorité chargée de l'administration à prendre toutes les dispositions nécessaires pour que les pétitionnaires soient bien renseignés sur les modalités de la procédure de naturalisation et de l'obtention du droit de vote;

4. *Décide* d'inscrire ces pétitions à l'ordre du jour de la session du Conseil de tutelle à laquelle les renseignements demandés seront disponibles, et de les examiner de nouveau à ce moment;

5. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

374ème séance,
17 juillet 1951.

384 (IX). Pétition de M. N. Skouloukos (T/Pet.5/69 et T/Pet.5/69/Add.1) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition de M. N. Skouloukos (T/Pet.5/69 et T/Pet.5/69/Add.1) en consultation avec la France, Autorité

Administering Authority concerned, which designated Mr. C. M. Watier as special representative,

Having taken note of the oral statement of the special representative to the effect that :

(a) The question of the fine imposed on the petitioner has been finally settled by a decision of the Council of State,

(b) As regards the compensation claimed by the petitioner, the French Administration is prepared to pay him a sum calculated on the basis of the recommendation of the *Commission de révision des marchés* but is unable, in determining the amount of the compensation, to take into account the consideration put forward by the petitioner, since under French legislation, the gold clause does not operate in the case of public debt,

(c) The French Administration has, however, in a spirit of compromise offered to the petitioner a sum of 200,000 francs CFA which the latter did not feel able to accept,

(d) The question of indemnity may be submitted to the courts if the petitioner so desires,

The Trusteeship Council

1. *Draws* the attention of the petitioner to the statement of the special representative of the Administering Authority;

2. *Notes* that the question of the fine imposed on the petitioner has been finally settled by the competent courts;

3. *Decides* to inform the petitioner that, if he is not satisfied with the amicable settlement proposed by the French Administration with regard to the compensation claimed by him, he may address himself to the competent court;

4. *Decides* that under the circumstances, no further action by the Council is called for on the petition;

5. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution, in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

381st meeting,
26 July 1951.

385 (IX). Petition from the *Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/83) concerning the Cameroons under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its ninth session the petition from the *Union des Populations du Cameroun* (T/Pet.5/83), in consultation with France as the Administering Authority concerned, which designated Mr. C. M. Watier as special representative,

Having taken note of the oral statement of the special representative to the effect that :

(a) As regards the arrests mentioned in the petition, the persons concerned were arrested, not for taking part in political meetings or sending petitions to the United Nations, but because they were charged with preparing and using false certificates, rebellion, contempt of court and libel,

chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. C. M. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte de la déclaration verbale du représentant spécial selon laquelle :

a) La question de l'amende imposée au pétitionnaire a été définitivement tranchée par un arrêt du Conseil d'Etat,

b) En ce qui concerne l'indemnité réclamée par le pétitionnaire, l'Administration française est disposée à lui verser une somme calculée sur la base des recommandations de la Commission de révision des marchés, mais elle ne peut, pour déterminer le montant de l'indemnité, retenir les considérations avancées par le pétitionnaire, car selon la législation française, la clause ou ne joue pas en matière de dettes publiques,

c) L'Administration française a cependant, dans un esprit de conciliation, proposé au pétitionnaire une somme de 200.000 francs CFA, que celui-ci n'a pas cru devoir accepter,

d) Le différend sur la question de l'indemnité peut être soumis aux tribunaux si le pétitionnaire le désire,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur la déclaration du représentant spécial de l'Autorité chargée de l'administration ;

2. *Constate* que la question de l'amende imposée au pétitionnaire a été définitivement réglée par les tribunaux compétents ;

3. *Décide* d'informer le pétitionnaire que, s'il n'est pas satisfait du règlement à l'amiable proposé par l'Administration française en ce qui concerne l'indemnité qu'il réclame, il peut s'adresser aux tribunaux compétents ;

4. *Décide* que dans ces circonstances, la pétition n'appelle aucune autre mesure de sa part ;

5. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

381ème séance,
26 juillet 1951.

385 (IX). Pétition de l'*Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/83) concernant le Cameroun sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa neuvième session la pétition de l'*Union des populations du Cameroun* (T/Pet.5/83) en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. C. M. Watier comme représentant spécial,

Ayant pris acte de la déclaration verbale du représentant spécial, d'où il ressort que :

a) En ce qui concerne les arrestations mentionnées dans la pétition, les personnes arrêtées ne l'ont pas été pour avoir pris part à des réunions politiques, ni pour avoir adressé des pétitions à l'Organisation des Nations Unies, mais bien parce qu'elles étaient inculpées de fabrication et usage de faux certificats, de rébellion, d'outrage à magistrat et de diffamation,